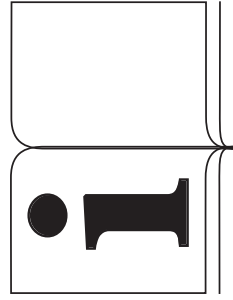




WEPRKU[®]



ENG ORIGINAL INSTRUCTIONS / CORDLESS WORKLIGHT LED PROJECTOR
ESP INSTRUCCIONES ORIGINALES / PROYECTOR LED LUZ TRABAJO INALÁMBRICO
DEU ORIGINALANLEITUNGEN / KABELLOSE ARBEITLICHT LED PROJEKTOR
FRA INSTRUCTIONS ORIGINALES / PROJECTEUR LED LUMIÈRE TRAVAIL SANS FIL
ITA ISTRUZIONI ORIGINALI / PROIETTORE LED LUCE LAVORO SENZA FILI
NED ORIGINELE INSTRUCTIES / DRAADLOZE WERKLICHT LED PROJECTOR
POR INSTRUÇÕES ORIGINAIS / PROJETO R LED LUZ TRABALHO SEM FIOS

30 W - 3.7 V LI-ION - 5.2 AH - 60 LED SMD - 2100 LM

WK403320

CE DECLARATION CONFORMITY.

Werku® declares that the WK403320 projector is in accordance with the following Directives and Standards:

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU
- EN IEC 55015:2019+A11:2020
- EN 61547:2009
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
- EN 62493:2015
- EN 60598-2-5:1998
- EN 60598-1:2015



La Coruña, 01/10/2023
R Yáñez
Werku Tools SA

TECHNICAL CHARACTERISTICS.

- Voltage-frequency 100/240 V ~ 50/60 Hz
- Voltage-frequency 12/24 V DC
- Power 30 W
- Battery 3.7V max == 5.2 AH Li-ion
- Battery charge 4 h
- Class I
- Protection index IP54
- LED technology SMD / 60 x Epistar
- Lumens 2100 lm
- Temperature colour 6500 k
- Beam angle 120°
- Beam reach 20 m
- Working temperature -20-50° c
- LED life 10.000 h
- Energy efficiency class G

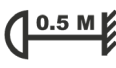
PICTOGRAMS.

 Read instruction manual

 European conformity

 2002/96/CE Directive - Waste Electrical and Electronic Equipment

 Replace faulty glass

 Minimum light output distance and area to be illuminated

SAFETY INSTRUCTIONS.

Read all security warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions listed below may result in electrical shock, fire and/or serious injury. Keep all warnings and all instructions for future reference. Accidents can be avoided in many cases by recognizing a potentially hazardous situation before it occurs and by observing appropriate safety procedures. Do not use this projector for other applications than those specified in this manual.

WORK AREA SAFETY.

Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents. Do not operate this projector near flammable materials.

ELECTRICAL SAFETY.

The plug of the chargers must match with the base of the socket. Never modify the plug in any way.

DO NOT ABUSE CORD.

Never use the cord to carry, lift or unplug the projector. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. When operating the projector outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. The use of an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

STORE PROJECTOR.

Store the projector out of reach of children and do not allow the handling of the projector to people unfamiliar with it.

MAINTENANCE.

Check moving parts for misalignment or binding, there are no broken parts or other conditions that may affect the operation of the projector. The projector must be repaired before use when damaged. Many accidents are caused by poorly maintained projectors. Use the projector according to these instructions, taking into account the conditions work and work to develop. The use of the projector for applications other than those intended could result in a dangerous

situation. Please check the projector serviced by a Werku® official repair service using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the projector is maintained.

PRODUCT DESCRIPTION.

The projector has been designed to carry out jobs of illuminate construction sites and working areas. Refer to this plan to familiarize yourself with the projector before use.



1. Protective glass
2. Bracket
3. Handle
4. Hinge
5. Electric box
6. Charger socket
7. Device nameplate
8. LEDS

USE INSTRUCTIONS.

Before starting up the projector, we recommend that you carefully read all the instructions as indicated. Please respect all regulations regarding the prevention of accidents, health and safety directives, laws and applicable restrictions for work places. The projector must only be used by persons who have been instructed in its use and only for the purposes for which it has been designed.

POWER SUPPLY.

Make sure the power supply is adapted to the requirements shown on the information panel of the projector (1). This projector includes two chargers; one common charger and one car charger.

BATTERY AND CHARGER.

If the battery housing is damaged, do not insert it in the charger, as there may be a risk of electric shock. The charger and battery are designed to work together, do not attempt to charge the battery with any other model of charger. Do not expose the charger to damp conditions. The charger is designed for use with rechargeable batteries, any other type of use may pose a fire risk or cause electric shocks. Keep the charger away from sources of heat. Do not open the charger, incorrect reassembly may increase the risk of fire, explosion or electric shocks. Do not allow liquids to enter the charger, as they may cause electric shocks. Do not store the charger or the batteries in temperatures higher than 40°C. Never use the charger at a different voltage to that specified by the manufacturer. The batteries must not be opened under any circumstances. Do not attempt to burn batteries, even when they are empty or broken, as they may explode. Do not charge the batteries in air temperatures any lower than 4.5°C or higher than 40.5°C to prevent damage. Both the charger and battery may heat up during the charging process, this is normal, and does not mean there is a problem. The battery must be recharged when it does not produce enough energy in situations when it previously did, do not use the battery in these conditions. Disconnect the charger from the mains when it does not have a battery inserted.

CHARGING THE BATTERY.

The battery for the projector has been shipped in a low charge condition and must be fully charged before the first use. To obtain maximum energy, ensure the battery is fully discharged of all power before re-charging for the first 5 or 6 charges. The battery must also be completely charged during this period. Insert the charger plug into the socket of the projector. Connect the charger to the power supply. A discharged battery at normal ambient temperature will take approximately 3-4 hours to reach full charge. **ATTENTION!** It is important to disconnect the charger from the power supply when the battery is fully charged. Do not leave your battery on charger continuously as this may damage the battery.

LIGHT DECREASE

The fully charged battery has a working time of around 3 hours. However, the light power (lumens) will slowly decrease as the battery capacity gradually depletes during working time.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS.

Do not use this projector with a cracked or broken protective glass (2). Ensure a minimum distance of 0.5 meter between the light output and the area to be illuminated (3). Do not expose this projector to rain or wet conditions. Place the projector on a flat, horizontal, hard surface. Be sure to constantly set up a stable positioning (4). The projector produces heat and may cause burns and/or fires. Do not cover the projector when switched on. Do not look directly into the light beam. Do not direct the light beam towards other people or animals. This projector belongs to protection class I and it is essential that it is earthed. When operating this projector outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

TURNING ON/OFF.

Press the power switch to turn the projector on or off.

MAINTENANCE.

The projector has been designed for a long working life with minimum maintenance. Optimum use depends on correct care of the projector and regular cleaning. To prevent accidents, always unplug the projector from the power source before cleaning or performing any maintenance. The projector may be cleaned effectively using compressed air after each use. If compressed air is not available, use a brush to remove dust from the projector. Motor ventilation vents and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings. Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts, among them are gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household cleaners containing ammonia. Do not use any of these to clean the projector. The LED can not be replaced. Perform a thorough cleaning after each use to avoid waste accumulation on the projector. An immediate cleaning prevents the formation of an agglomerate that will be more difficult to remove later. The projector must be kept clean to avoid premature deterioration and wear. Periodically, depending on frequency of use, check all screws and tighten them if necessary.

TRANSPORT/STORAGE.

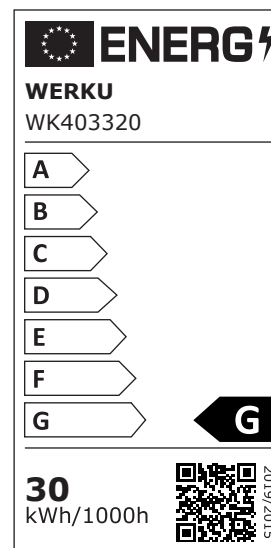
Turn off the projector. Wait for the projector to cool down completely. Store the projector so that it can not be used by an unauthorized person. Store the projector in a dry and protected place.

ENVIRONMENT PROTECTION.

The materials and components that have been used to manufacture this product can be re-used and recycled. Werku® is adhered to an Integrated Management System that is in charge of the correct elimination of the residues of this product. Do not eliminate this product with domestic residues. Werku® offers to its clients a free collection service of these residues through any of its sale points, or in the collection points established by the Integrated Management System or in the recycling point of your locality.

ENERGY LABEL.

This projector is registered at EPREL. According to Regulation EU 2017/1369, the classification of this projector is G.



WARRANTY AND TECHNICAL SERVICE.

Werku offers a warranty that covers the repair of all defects found due to faults in the materials or manufacture. For this cover to be effective it is necessary for these defects to appear within the validity period. The consumer is entitled to free repair of all defects (shipping costs, labour costs and materials included), either via the repair or by replacement (if necessary, with a later model). In any case, Werku will not accept replacements if these represent a disproportionate cost compared

to the cost of repair. This warranty does not affect consumer's rights established by European or national laws. The validity period of this warranty is 3 years. The validity period starts on the date of purchase by the first consumer. This date is shown on the invoice or receipt of purchase. Any claims arising from this warranty must be presented to the Werku distributor or the Werku Technical Assistance Service. To do so you must present this warranty correctly completed and stamped by the distributor, together with the sales invoice or receipt. To require any information in relation to this warranty, the buyer and/or distributor may contact the Technical Assistance Service by telephone on +34 981 648 119, or by e-mail at info@werku.com. This warranty does not cover defects caused by parts that have worn out from use other types of natural wear, defects caused by failure to observe the instructions for use and operation, or for applications other than those for which this product is intended, abnormal environmental factors, overloading, or unsuitable maintenance or cleaning, faults caused by the use of spare parts, accessories or replacements that are not original Werku parts, if the product has been totally or partially disassembled, modified or repaired by personnel other than that of the Technical Assistance Service or minimum and irrelevant irregularities for suitable use or operation. Repairs and replacements will not extend or renew the validity period of this warranty. The replaced parts will become the property of Werku. If the buyer sends the product to the Technical Assistance Service, and it fails to comply with the conditions of this warranty, all expenses and transportation risks shall be paid by the buyer. This warranty is only valid within the territory of the European Union. The company responsible for the compliance of this warranty is Werku Tools SA.

TECHNICAL ADVICE.

The technical department of Werku® is at your disposal to resolve any questions you may have regarding to its products. If you wish to contact our team, send an e-mail to info@werku.com.

DECLARACIÓN CONFORMIDAD CE.

Werku® declara que el proyector WK403320 cumple las siguientes Directivas y Normativas:
2014/30/EU
2014/35/EU
EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN 61547:2009
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 62493:2015
EN 60598-2-5:1998
EN 60598-1:2015



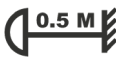
La Coruña, 01/10/2023
R Yáñez
Werku Tools SA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Voltaje-frecuencia 100/240 V ~ 50/60 Hz
Voltaje-frecuencia 12/24 V DC
Potencia 30 W
Batería 3.7 V max == 5.2 AH Li-ion
Carga batería 4 h
Clase I
Índice de protección IP54
Tecnología LED SMD / 60 x Epistar
Lumens 2100 lm
Color temperatura 6500 k
Ángulo haz 120°
Alcance haz 20 m
Temperatura trabajo -20-50° c
Duración LED 10.000 h
Clase eficiencia energética G

PICTOGRAMAS.

-  Leer manual de instrucciones
-  Conformidad europea
-  Directiva 2002/96/CE - Resíduos Aparatos Eléctricos y Electrónicos
-  Reemplazar cristal defectuoso



Distancia mínima salida de luz y zona a iluminar

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o una lesión seria. Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura. Los accidentes podrán evitarse en muchos casos dándose cuenta de una situación peligrosa antes de que se produzca, y observando fielmente los procedimientos de seguridad apropiados. No utilice nunca este proyector para aplicaciones que no sean las especificadas en este manual.

SEGURIDAD DEL AREA DE TRABAJO.

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes. No utilice este proyector cerca de materiales inflamables.

SEGURIDAD ELÉCTRICA.

La clavija de los cargadores deben coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera.

NO ABUSE DEL CABLE.

No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar el proyector. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico. Cuando maneje el proyector en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

ALMACENE EL PROYECTOR.

Almacene el proyector fuera del alcance de los niños y no permita el manejo del proyector a personas no familiarizadas con el proyector.

MANTENIMIENTO.

Verifique que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento del proyector. El proyector debe repararse antes de su uso

cuando esté dañado. Muchos accidentes son causados por proyectores mal mantenidos. Utilice el proyector de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso del proyector para aplicaciones distintas a las previstas podría provocar una situación peligrosa. Verifique el proyector con un servicio de reparación oficial de Werku® utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del proyector.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.

El proyector ha sido diseñado para iluminar zonas de obra y áreas de trabajo. Observe este esquema para familiarizarse con el proyector antes de utilizarlo.



1. Cristal protección
2. Soporte
3. Empuñadura
4. Bisagra
5. Caja eléctrica
6. Toma cargador
7. Placa características
8. LEDs

INSTRUCCIONES DE USO.

Antes de efectuar la puesta en marcha del proyector, es aconsejable leer completa y minuciosamente todas las instrucciones que se indican. Asimismo, deberán tenerse en cuenta las normas para la prevención de accidentes, los reglamentos y directivas, las leyes y restricciones vigentes para los centros de trabajo. El proyector debe de ser utilizado únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN.

Asegúrese de que la fuente de alimentación se ajusta a los requisitos especificados en la placa de datos del proyector (1). Este proyector incluye dos cargadores; un cargador común y un cargador de coche.

BATERÍA Y CARGADOR.

Si la carcasa de la batería está dañada no la inserte en el cargador, existe peligro de descarga eléctrica. El cargador y la batería están diseñados para funcionar en conjunto, no intente cargar la batería con otro cargador. No exponga el cargador a la humedad. El cargador está diseñado para utilizar con baterías recargables, otro tipo de uso podría provocar riesgo de incendio o de descarga eléctrica. No sitúe el cargador cerca de una fuente de calor. No desmonte el cargador, un montaje posterior inadecuado podría provocar riesgo de incendio, explosión o de descarga eléctrica. No permita que ningún líquido penetre en el cargador, podría provocar riesgo de descarga eléctrica. No almacene el cargador o las baterías en ambientes con una temperatura igual o superior a 40°C. Nunca utilice el cargador con un voltaje diferente al previsto por el fabricante. Nunca intente abrir una batería, bajo ningún concepto. No intente incinerar una batería aunque esté descargada o rota, podría explotar. No cargue las baterías a temperaturas de ambiente inferiores a 4.5°C o superiores a 40.5°C para evitar daños a las propias baterías. Tanto el cargador como las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga, es algo normal, no indica ningún tipo de problema. La batería debería ser recargada cuando no produce la suficiente energía en trabajos dónde previamente sí la generaba, no use la batería en esas condiciones. Desconecte el cargador de la red cuando no tenga una batería insertada.

CARGANDO LA BATERÍA.

La batería de el proyector se ha enviado en condiciones de carga baja y debe cargarse completamente antes del primer uso. Para obtener la máxima energía, asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes de volver a cargar las primeras 5 o 6 cargas. La batería también se debe cargar completamente durante este periodo. Inserte el enchufe del cargador en la toma del proyector. Conecte el cargador a la corriente. Una batería descargada a temperatura ambiente normal tardará aproximadamente 3-4 horas en alcanzar la

carga completa. ¡ATENCIÓN! Es importante desconectar el cargador de la fuente de alimentación cuando la batería está completamente cargada. No deje la batería en el cargador de forma continua, ya que podría dañar la batería.

DISMINUCIÓN POTENCIA

La batería completamente cargada tiene un tiempo de trabajo de alrededor de 3 horas. No obstante, la potencia de la luz (lúmenes) disminuirá lentamente cuando la capacidad de la batería se vaya agotando gradualmente durante el tiempo de trabajo.

ADVERTENCIAS SEGURIDAD ADICIONALES.

No utilice el proyector si el cristal de protección está dañado, agrietado o roto (2). Garantice una distancia mínima de 0.5 metros entre la salida de luz y la zona a iluminar (3). No exponga este proyector a condiciones de lluvia o condiciones de humedad. Coloque el proyector sobre una superficie plana, horizontal y dura. Asegúrese de fijar constantemente un posicionamiento estable (4). El proyector produce calor y puede causar quemaduras y/o incendios. No cubra el proyector cuando esté encendido. No mire directamente al haz de luz. No apunte el haz de luz hacia otras personas o animales. Este proyector pertenece a la clase de protección I y es esencial que esté puesto a tierra. Cuando utilice este proyector al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.

ENCENDIDO/APAGADO.

Pulse el interruptor de alimentación para encender o apagar el proyector.

MANTENIMIENTO.

El proyector ha sido diseñado para funcionar durante mucho tiempo con un mínimo mantenimiento. El funcionamiento óptimo depende del buen cuidado del proyector y de una limpieza frecuente. Para evitar accidentes, desconecte siempre el proyector de la fuente de alimentación antes de efectuar la limpieza o cualquier mantenimiento del mismo. El proyector debe limpiarse de manera eficaz utilizando aire comprimido al final de cada uso. Utilice siempre gafas protectoras cuando trabaje con aire comprimido. Si no puede utilizar aire comprimido, retire el polvo del proyector sirviéndose de un cepillo. Las ranuras de

ventilación del motor y los interruptores deben estar siempre limpios y sin ninguna clase de residuo. No intente limpiarlos introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas. Algunos productos de limpieza y disolventes dañan los componentes de plástico, entre los cuales se encuentran la gasolina, el tetraclorometano, los disolventes de limpieza clorados, el amoníaco y los productos de limpieza domésticos que contienen amoníaco. No utilice ninguno de los productos mencionados para limpiar el proyector. Los LED no pueden ser reemplazados. Realice una limpieza a fondo después de cada uso para evitar la acumulación de residuos en el proyector. Una limpieza inmediata impide la formación de un aglomerado que va a ser más difícil de eliminar después. El proyector debe mantenerse limpio para evitar su deterioro y desgaste prematuro. Periódicamente, dependiendo de la frecuencia de uso, compruebe todos los tornillos y apriételos si es necesario.

TRANSPORTE/ALMACENAMIENTO.

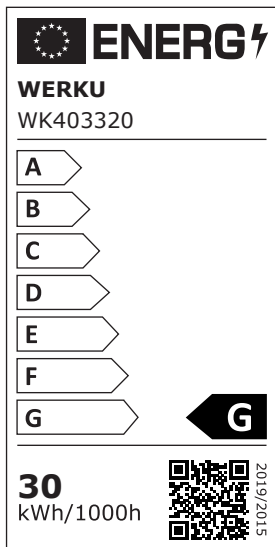
Apague el proyector. Espere a que el proyector se enfríe por completo. Guarde el proyector de modo que no pueda ser utilizado por una persona no autorizada. Guarde el proyector en un lugar seco y protegido.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.

Los materiales y componentes que han sido utilizados para fabricar este producto pueden ser reutilizados y reciclados. Werku® está adherido a un Sistema Integrado de Gestión que se encarga de la correcta eliminación de los residuos de este producto. No elimine este producto en la basura doméstica. Werku® ofrece a sus clientes un servicio gratuito de retirada de dichos residuos en cualquiera de sus puntos de venta, en los puntos de recogida establecidos por el Sistema Integrado de Gestión o en los puntos limpios de su localidad.

ETIQUETA ENERGÉTICA.

Este proyector está registrado en EPREL. Según el Reglamento UE 2017/1369, la clasificación de este proyector es G.



GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO.

Werku ofrece una garantía que cubre la reparación de los defectos que se aprecian debido a fallos en los materiales o en la fabricación. Para ello es imprescindible que los defectos se produzcan dentro del periodo de validez. El consumidor tiene derecho a la reparación gratuita de los defectos (gastos de envío, mano de obra y materiales incluidos), bien mediante la reparación o mediante la sustitución (si es necesario por un modelo posterior). En todo caso, Werku no aceptará sustituciones si estos suponen un coste desproporcionado en comparación con el coste de reparación. Esta garantía no afecta los derechos del consumidor establecidos por leyes europeas o nacionales. El periodo de validez de esta garantía es de 3 años. El periodo de validez se inicia en la fecha de compra por el primer consumidor. Esta fecha se refleja en la factura o tique de compra. La reclamación en virtud de esta garantía debe de presentarse al distribuidor de Werku o al Servicio de Asistencia Técnica de Werku. Para ello es imprescindible presentar esta garantía debidamente cumplimentada y sellada por el distribuidor, junto con la factura o tique de compra. Para cualquier información referente a esta garantía el comprador y/o el distribuidor puede ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica a través del teléfono +34 981 648 119, o mediante correo electrónico a info@werku.com. Quedan excluido de esta garantía los defectos que han sido causados por piezas desgastadas por el uso u otro tipo de desgaste natural, los defectos que han sido causados por inobservancia o incumplimiento de las instrucciones de uso y funcionamiento, o de aplicaciones no conformes con el uso al que se destina este producto, o de factores medioambientales anormales, o de sobrecarga, de mantenimiento o limpieza inadecuados, defectos que han sido

causados por el uso de accesorios, complementos o repuestos que no son piezas originales Werku, si el producto ha sido total o parcialmente desmontado, modificado o reparado por personal ajeno al Servicio de Asistencia Técnica o las irregularidades mínimas e irrelevantes para el uso y funcionamiento adecuado. Las reparaciones y sustituciones no prolongan ni renuevan el plazo de validez de esta garantía. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad de Werku. Si el comprador remite el producto al Servicio de Asistencia Técnica, no cumpliendo con las condiciones de esta garantía, los gastos y riesgos del transporte corren a cargo del comprador. Esta garantía es válida dentro del territorio de la Unión Europea. La empresa responsable del cumplimiento de esta garantía es Werku Tools SA.

ASESORAMIENTO TÉCNICO.

Werku® pone a su disposición su departamento técnico para resolver cualquier duda que pueda surgir sobre sus productos. En caso de que desee establecer contacto con nuestro equipo, remita un correo electrónico a la dirección info@werku.com.

CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.

Werku® erklärt dass der WK403320 Projektor in Übereinstimmung ist mit den folgende Richtlinien und Normen:

2014/30/EU

2014/35/EU

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 62493:2015

EN 60598-2-5:1998

EN 60598-1:2015



La Coruña, 01/10/2023

R Yáñez

Werku Tools SA

TECHNISCHE DATEN.

Spannung-Frequenz	230V~50Hz
Spannung-Frequenz	12/24 V DC
Leistung	30 W
Akku	3.7 V max == 5.2 AH Li-ion
Laden des Akkus	4 h
Klasse	I
Schutzindex	IP54
LED Technologie	SMD / 60 x Epistar
Lumens	2100 lm
Farbtemperatur	6500 k
Abstrahlwinkel	120°
Umfang Strahl	20 m
Arbeitstemperatur	-20-50° c
LED Dauer	10.000 h
Energieeffizienzklasse	G

PIKTOGRAMME.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



Europäische Konformität



2002/96/CE Richtlinie - Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall



Ersetzen Sie defektes Glas



Mindestlichtaustrittsabstand und auszu-leuchtende Fläche

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und die gesamte Gebrauchsanleitung. Die Nichteinhaltung aller im Folgenden aufgeführten Sicherheitshinweise und der Gebrauchsanleitung kann zum Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Heben Sie alle Sicherheitshinweise und die gesamte Gebrauchsanleitung zum späteren Nachlesen auf. Unfälle können häufig vermieden werden, wenn man sich im Voraus der Gefährlichkeit einer Situation bewusst ist und die angemessenen Sicherheitsverfahren hundertprozentig einhält. Verwenden Sie diese Projektor niemals zu anderen Zwecken, als zu den in dieser Anleitung aufgeführten.

EIN SICHERER ARBEITSPLATZ.

Der Arbeitsplatz muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Stellen verursachen Unfälle. Betreiben Sie dieser Projektor nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT.

Die Gerätestecker müssen für die vorgesehen Steckdose geeignet sein. Nehmen Sie keine Veränderungen am Stecker vor.

KEIN KABELMISSBRAUCH.

Benutzen Sie das Kabel nie, um der Projektor zu tragen, zu ziehen oder von der Steckdose abzutrennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel bergen ein erhöhtes Stromschlagrisiko. Falls Sie der Projektor im Freien benutzen, müssen Sie ein entsprechend geeignetes Verlängerungskabel verwenden. Bei Verwendung eines für Außeneinsätze geeigneten Verlängerungskabels besteht eine geringere Stromschlaggefahr.

AUFBEWAHRUNG VON DER PROJEKTOR.

Bewahren Sie der abgeschaltete Projektor außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die mit der Projektor nicht vertraut sind.

WARTUNG.

Überprüfen Sie die beweglichen Teile auf Fehlausrichtung oder Blockierung. Es liegen keine

gebrochenen Teile oder andere Bedingungen vor, die den Betrieb des Projektors beeinträchtigen könnten. Wenn der Projektor beschädigt ist, muss er vor der Verwendung repariert werden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Projektoren verursacht. Benutzen Sie den Projektor gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die zu entwickelnden Arbeiten. Die Verwendung des Projektors für andere als die vorgesehenen Zwecke könnte zu einer gefährlichen Situation führen. Bitte lassen Sie den Projektor von einem offiziellen Werku®-Reparaturdienst warten und verwenden Sie ausschließlich identische Ersatzteile. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Projektors gewahrt bleibt.

RODUKTBESCHREIBUNG.

Der Projektor soll Baustellen und Arbeitsbereiche beleuchten. Beachten Sie dieses Schema, um sich mit der Projektor vor ihrer Verwendung vertraut zu machen.



1. Schutzglas
2. Halterung
3. Griff
4. Scharnier
5. Elektrischer Kasten
6. Ladesteckdose
7. Gerätetyp
8. LEDS

BEDIENUNGSANLEITUNG.

Bevor Sie die Projektor einschalten, sollten Sie alle angegebenen Anweisungen vollständig und gründlich durchlesen. Ebenso sollten Unfallverhütungsvorschriften, Regeln und Richtlinien sowie die für die Betriebe geltenden

Gesetze und Einschränkungen berücksichtigt werden. Die Projektor darf nur von in ihrer Bedienung angemessen geschulten Personen und ausschließlich zu den vorgesehenen Zwecken verwendet werden.

STROMVERSORGUNG.

Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung den auf dem Typenschild der Projektor angegebenen Anforderungen entspricht (1). Dieser Projektor enthält zwei Ladegeräte; ein gemeinsames Ladegerät und ein Autoladegerät.

AKKU UND LADEGERÄT.

Setzen Sie kein beschädigtes Akku-Gehäuse ein, es könnte einen Stromschlag verursachen. Ladegerät und Akku funktionieren als Einheit, versuchen Sie nicht, den Akku mit einem anderen Gerät aufzuladen. Setzen Sie das Ladegerät keiner Feuchtigkeit aus. Das Aufladegerät darf nur mit wiederaufladbaren Batterien (Akkus) verwendet werden, bei anderen Verwendungen besteht das Risiko von Brand und Stromschlag. Stellen Sie das Ladegerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf. Demontieren Sie das Ladegerät nicht. Eine unsachgemäßen Montage kann einen Brand, eine Explosion oder einen Stromschlag verursachen. Vergewissern Sie sich, dass keine Flüssigkeiten in das Ladegerät eindringen können, da diese einen Stromschlag verursachen können. Lagern Sie das Ladegerät und die Akkus nicht bei einer Umgebungstemperatur von 40° C oder darüber. Verwenden Sie das Ladegerät nicht unter einer Spannung, die nicht den Herstellerempfehlungen entspricht. Versuchen Sie niemals einen Akku zu öffnen. Versuchen Sie niemals, einen Akku zu verbrennen, auch nicht wenn dieser entladen oder defekt ist; er könnte explodieren. Laden Sie die Akkus niemals bei einer Umgebungstemperatur, die 4,5° C unter- oder 40,5° C überschreitet, um Schäden an den Akkus zu vermeiden. Sowohl das Ladegerät als auch die Akkus können sich während des Ladevorgangs erwärmen; das ist normal und deutet auf kein Problem hin. Wenn der Akku nicht genügend Strom erzeugt bei Arbeiten, bei denen er dies vorher getan hat, muss er aufgeladen werden; verwenden Sie den Akku in diesem Zustand nicht. Wenn kein Akku in das Ladegerät eingelegt ist, trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung.

DIE BATTERIE AUFLADEN.

Die Batterie für der Projektor wurde mit geringer Ladung versandt und muss vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden. Um maximale Energie zu erhalten, stellen Sie sicher dass die Batterie vollständig entladen ist, bevor Sie die ersten 5 oder 6 Ladevorgänge durchführen. Der Akku muss während dieser Zeit ebenfalls complet geladen werden. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die Buchse des Projektors. Schließen Sie das Ladegerät an die Stromversorgung. Ein entladener Akku bei normaler Umgebungstemperatur dauert ca. 3-4 Stunden bis die volle Ladung erreicht ist. **ACHTUNG!** Es ist wichtig das Ladegerät von der Stromversorgung zu trennen wenn der Akku vollständig geladen ist. Lassen Sie den Akku nicht ständig am Ladegerät, da dies den Akku beschädigen kann.

LICHT NACHNAHME

Der voll aufgeladene Akku hat eine Betriebszeit von rund 3 Stunden. Allerdings nimmt die Lichtleistung (Lumen) langsam ab, da die Akkukapazität während der Betriebszeit allmählich nachlässt.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE.

Nutzen Sie diesen Projektor nicht mit einem geknackten oder gebrochenen Schutzglas (2). Stellen Sie einen Mindestabstand von 0.5 Meter zwischen der Lichtleistung und dem zu beleuchtenden Bereich aus (3). Stellen Sie diesen Projektor nicht Regen oder Nässe aus. Stellen Sie den Projektor auf eine flache, Waagerechte, harte Oberfläche. Bei sicherlich eine stabile Positionierung einrichten (4). Der Projektor erzeugt Hitze und kann Verbrennungen und/oder Brände verursachen. Der Projektor beim Einschalten nicht abdecken. Nicht direkt in den Lichtstrahl schauen oder den Lichtstrahl gegenüber anderen Personen oder Tieren richten. Dieser Projektor gehört zur Schutzklasse I und es ist wichtig, dass es geerdet ist. Wenn dieser Projektor im Freien betrieben wird, verwenden Sie ein Verlängerungskabel das für den Außenbereich geeignet ist.

EIN-/AUSSCHALTEN.

Drücken Sie den Netzschalter, um den Projektor ein- oder auszuschalten.

WARTUNG.

Die Projektor wurde entworfen, um mit minimaler Wartung lange Zeit zu funktionieren. Das optimale Funktionieren hängt von guter Pflege der Projektor und häufiger Reinigung ab. Um Unfälle zu vermeiden, müssen Sie die Projektor immer von der Steckdose trennen, bevor Sie sie reinigen oder warten. Die Projektor muss nach jedem Gebrauch wirksam mit Pressluft gereinigt werden. Verwenden Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie mit Pressluft arbeiten. Wenn Sie keine Pressluft verwenden, entfernen Sie den Staub der Projektor mit Hilfe einer Bürste. Die Lüftungsschlitze des Motors und die Schalter müssen immer sauber und ohne jegliche Art von Rückständen sein. Versuchen Sie nicht, sie durch Einführen spitzer Gegenstände in die Öffnungen zu reinigen. Einige Reinigungs- und Lösungsmittel wie Benzin, Tetrachlormethan, chlorierte lösemittelbasierte Reiniger, Ammoniak und ammoniakhaltige Haushaltsreiniger beschädigen die Kunststoffteile. Verwenden Sie keines der genannten Produkte zum Reinigen der Projektor. Die LED können nicht ausgetauscht werden. Geben Sie nach jeder Benutzung eine gründliche Reinigung durch, um Abfallansammlungen am Projektor zu vermeiden. Eine sofortige Reinigung verhindert die Bildung eines Agglomerats, das später schwerer zu entfernen ist. Der Projektor muss sauber gehalten werden, um vorzeitig Verschlechterung und Verschleiß zu vermeiden. Periodisch, je nach Häufigkeit der Benutzung, alle Schrauben prüfen und festziehen.

TRANSPOR /LAGERUNG.

Schalten Sie den Projektor aus. Warten Sie bis der Projektor vollständig abgekühlt ist. Stellen Sie den Projektor so auf, dass er nicht von einem Unbefugten benutzt werden kann. Stellen Sie den Projektor an einem trockenen und geschützten Ort auf.

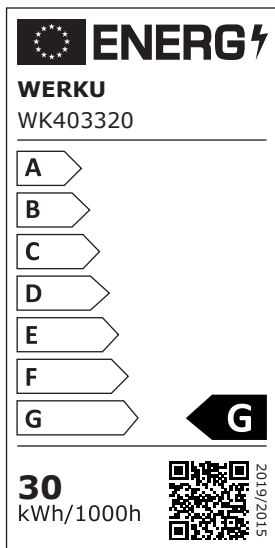
UMWELTSCHUTZ.

Die Materialien und Bauteile, die für die Herstellung dieses Produkts verwendet wurden, können recycelt und wiederverwertet werden. Werku® arbeitet mit einem Integrierten Abfallbewirtschaftungssystem, das die korrekte Entsorgung der Rückstände dieses Produkts abwickelt. Werfen Sie dieses Produkt nicht in den

Haushaltsmüll. Werku® bietet seinen Kunden einen kostenlosen Service, um diese Rückstände von einer der Verkaufsstellen, den vom Integrierten Abfallbewirtschaftungssystem eingerichteten Sammelstellen oder den Abfallsammelstellen Ihrer Gemeinde abzuholen.

ENERGIETIKETT.

Dieser Projektor ist bei EPREL registriert. Gemäß Verordnung EU 2017/1369 ist G die Klassifizierung dieses Projektors.



GARANTIE UND KUNDENSERVICE.

Werku bietet eine Garantie der die Reparatur von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern umfasst. Damit diese Garantie gewährleistet wird, müssen diese Mängel innerhalb des Gültigkeitszeitraums auftreten. Der Verbraucher hat das Recht auf kostenlose Reparatur von Mängeln (einschl. Versand-, Verarbeitungs- oder Materialkosten), entweder durch Reparatur oder durch Ersatz (falls erforderlich, durch ein späteres Modell). In jedem Fall akzeptiert Werku keinen Ersatz, wenn dieser einen unverhältnismäßigen Aufwand im Vergleich zu den Reparaturkosten darstellt. Diese Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers, die durch europäische oder nationale Gesetze festgelegt sind. Der Gültigkeitszeitraum dieser Garantie beträgt 3 Jahre. Der Gültigkeitszeitraum beginnt ab dem Datum des Kaufes durch den erstmaligen Verbraucher. Dieses Datum ist auf der Rechnung oder dem Kaufbeleg enthalten. Eine Reklamation im Zusammenhang mit dieser Garantie muss dem Werku Händler oder Werku Kundenservice vorgelegt werden. Hierzu muss diese

Garantie ordnungsgemäß ausgefüllt, vom Händler gestempelt und zusammen mit der Rechnung oder dem Kaufbeleg vorgelegt werden. Für weitere Informationen zu dieser Garantie können sich der Käufer oder der Händler telefonisch über +34 981 648 119 oder über E-Mail an info@werku.com mit dem Kundenservice in Verbindung setzen. Ausgenommen von dieser Garantie sind Mängel, die infolge von verschlissenen Teilen durch den Gebrauch oder eine andere Art von natürlichem Verschleiß verursacht wurden, Mängel aufgrund von Unaufmerksamkeit oder Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung und unsachgemäßem Betrieb, eine Benutzung, die nicht dem Gebrauch entspricht, für den das Produkt bestimmt ist, ungewöhnliche Umweltfaktoren, Überlastung, unangemessene Wartung oder Reinigung, Mängel aufgrund der Verwendung von Zubehör, Ergänzungen oder Ersatzteilen, die keine Originalteile von Werku sind, wenn das Produkt durch Personal, das nicht zum Kundenservice gehört, ganz oder teilweise auseinander montiert, verändert oder repariert wurde oder kleine und für den Gebrauch und ordnungsgemäßen Betrieb unwesentliche Unregelmäßigkeiten. Durch Reparaturen und Ersatz wird der Gültigkeitszeitraum für diese Garantie weder verlängert noch neu festgelegt. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von Werku über. Wenn der Käufer das Produkt an den Kundenservice zurückgibt und dabei nicht die Bedingungen dieser Garantie erfüllt, gehen die Kosten und Gefahren zu Lasten des Käufers. Diese Garantie gilt auf dem Gebiet der Europäischen Union. Das für die Erfüllung der Garantie verantwortliche Unternehmen ist Werku Tools SA.

TECHNISCHE BERATUNG.

Werku® stellt Ihnen seine technische Abteilung zur Verfügung, damit Sie alle Fragen, die zu unseren Produkten auftreten könnten, klären können. Wenn Sie sich mit unserem Team in Verbindung setzen möchten, senden Sie eine E-Mail an folgende Adresse: info@werku.com.

DÉCLARATION CONFORMITÉ CE.

Werku® déclare que le projecteur WK403320 est en conformité avec les suivantes Directives et Normes:

2014/30/EU

2014/35/EU

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 62493:2015

EN 60598-2-5:1998

EN 60598-1:2015



La Coruña, 01/10/2023

R Yáñez

Werku Tools SA

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

Voltage-fréquence 100/240 V ~ 50/60 Hz
 Voltage-fréquence 12/24 V DC-
 Puissance 30 W
 Accumulateur 3.7 V max == 5.2 AH Li-ion
 Chargement accumulateur 4 h
 Classe I
 Indice de protection IP54
 Technologie LED SMD / 60 x Epistar
 Lumens 2100 lm
 Température couleur 6500 k
 Angle faisceau 120°
 Portée faisceau 20 m
 Température fonctionnement -20-50° c
 Durée LED 10.000 h
 Classe efficacité énergétique G

PICTOGRAMMES.



Lire manuel d'instructions



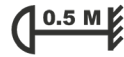
Conformité européenne



Directive 2002/96/CE - Déchets Équipements Électriques et Électroniques



Remplacer la vitre défectueuse



Distance minimale de sortie de lumière et zone à éclairer

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Veillez lire toutes les consignes de sécurité et tous les avertissements. Le non respect de l'ensemble des avertissements et des consignes figurant ci-dessous peut être la cause d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour vous y référer ultérieurement. Les accidents peuvent dans de nombreux cas être évités en identifiant les situations dangereuses avant qu'un accident ne se produise et en respectant fidèlement les procédures de sécurité adéquates. N'utilisez jamais ce projecteur dans les cas non spécifiés dans ce manuel.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL.

Conservez la zone de travail rangée et bien éclairée. Les zones mal rangées et mal éclairées sont sources d'accidents. N'utilisez pas cet projecteur à proximité de matériaux inflammables.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE.

La fiche des chargeurs doit correspondre à la base de la prise. Ne jamais modifier la prise mâle de quelque manière que ce soit.

N'ABUSEZ PAS DU CÂBLE.

Ne jamais utiliser le câble de branchement pour soulever, porter ou débrancher le projecteur. Maintenez le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, des objets et bords tranchants ou des pièces en mouvement. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution. Lorsque vous manipulez le projecteur à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.

STOCKEZ LE PROJECTEUR.

Rangez le projecteur inutilisé hors de portée des enfants et n'autorisez pas leur maniement par des personnes non familiarisées avec le projecteur.

ENTRETIEN.

Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas alignées ou coincées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui pourraient affecter le fonctionnement du projecteur. Le

projecteur doit être réparé avant utilisation lorsqu'il est endommagé. De nombreux accidents sont causés par des projecteurs mal entretenus. Utilisez le projecteur conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de travail à développer. L'utilisation du projecteur pour des applications autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse. Veuillez vérifier le projecteur entretenu par un service de réparation officiel Werku® en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité du projecteur est maintenue.

DESCRIPTION DU PRODUIT.

Le projecteur est d'éclairer les zones de travail et espaces de travail. Observez ce schéma pour vous familiariser avec le projecteur avant de l'utiliser.



1. Vitre protection
2. Support
3. Poignée
4. Charnière
5. Boîtier électrique
6. Prise chargeur
7. Plaque signalétique
8. LEDS

NOTICE D'UTILISATION.

Avant de démarrer le projecteur, il est recommandé de lire complètement et minutieusement toutes les instructions ci-dessous. Vous devrez également tenir compte des normes de prévention des accidents, des règlements et des directives ainsi que des lois et restrictions en vigueur pour les centres de travail. Le projecteur doit être utilisé uniquement par des personnes adéquatement formées à son maniement et respectant exclusivement les applications ici prévues.

SOURCE D'ALIMENTATION.

Assurez-vous que la source d'alimentation est adaptée aux conditions spécifiées sur la plaque d'informations de le projecteur (1). Ce projecteur comprend deux chargeurs ; un chargeur commun et un chargeur de voiture.

ACCUMULATEUR ET CHARGEUR.

Si le boîtier de l'accumulateur est endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur car il existe un risque de choc électrique. Le chargeur et l'accumulateur sont conçus pour fonctionner ensemble ; n'essayez pas de recharger l'accumulateur avec un autre chargeur. N'exposez pas le chargeur à l'humidité. Le chargeur est conçu pour être utilisé avec des accumulateurs rechargeables ; une utilisation différente pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne placez pas le chargeur près d'une source de chaleur. Ne démontez pas le chargeur car un montage ultérieur inadéquat pourrait provoquer un incendie, une explosion ou un choc électrique. Aucun liquide ne doit pénétrer dans le chargeur : cela pourrait provoquer un choc électrique. Ne stockez pas le chargeur ou les accumulateurs à des températures ambiantes égales ou supérieures à 40°C. N'utilisez jamais le chargeur avec un voltage différent de celui prévu par le fabricant. N'essayez jamais, sous aucun prétexte, d'ouvrir un accumulateur. Ne tentez jamais de brûler un accumulateur même s'il est déchargé ou cassé car il pourrait exploser. Ne chargez pas les accumulateurs à des températures ambiantes inférieures à 4,5°C ou supérieures à 40,5°C afin d'éviter de les endommager. Il est normal que le chargeur et les accumulateurs soient chauds pendant le processus de chargement: cette chaleur ne révèle aucun problème. L'accumulateur doit être rechargé quand il ne fournit pas assez d'énergie lors de travaux pendant lesquels il en fournissait suffisamment auparavant. N'utilisez pas l'accumulateur dans ces conditions. Débranchez le chargeur de la prise électrique si aucun accumulateur n'y est inséré.

CHARGE DE LA BATTERIE.

La batterie de le projecteur a été expédiée à faible charge et doit être entièrement chargée avant la première utilisation. Pour obtenir le maximum d'énergie, assurez-vous que la batterie est complètement déchargée avant de recharger les 5 ou 6 premières charges. La batterie doit également être complètement chargée pendant cette période. Insérez la fiche du chargeur dans

la prise du projecteur. Connectez le chargeur à l'alimentation électrique. Une batterie déchargée à température ambiante normale prendra environ 3-4 heures pour atteindre sa pleine charge. **ATTENTION!** Il est important de débrancher le chargeur de l'alimentation lorsque la batterie est complètement chargée. Ne laissez pas votre batterie sur le chargeur en continu car cela pourrait endommager la batterie.

DIMINUTION LUMIÈRE

La batterie complètement chargée a une autonomie d'environ 3 heures. Cependant, la puissance lumineuse (lumens) diminuera lentement à mesure que la capacité de la batterie s'épuise progressivement pendant le temps de travail.

AVERTISSEMENTS SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES.

N'utilisez en aucun cas le projecteur si la vitre de protection est endommagée, fissurée, ou cassée (2). D'assurer une distance minimale de 0.5 mètres entre la sortie de lumière et la surface à éclairer (3). N'exposez pas ce projecteur à la pluie ou à l'humidité. Posez le projecteur sur une surface plane, horizontale et dure. Veillez constamment à un positionnement sûr et stable (4). Le projecteur produit chaleur et peut causer des brûlures et/ou d'incendie. Ne couvrez pas le projecteur quand il est allumé. Ne pas regarder dans le faisceau lumineux directement. Ne pas diriger le faisceau lumineux vers d'autres personnes ou des animaux. Cet projecteur est de classe de protection I et Il doit impérativement mis à la terre. Lorsque vous utilisez ce projecteur à l'extérieur, utilisez une rallonge qui convient à l'extérieur.

MISE EN MARCHE/ARRÊT.

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer ou éteindre le projecteur.

ENTRETIEN.

Le projecteur a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement optimal de le projecteur dépend des soins qui lui sont apportés et d'un nettoyage fréquent. Pour éviter des accidents, débranchez toujours le projecteur de sa source d'alimentation avant de la nettoyer ou de l'entretenir. Le projecteur doit toujours être nettoyée de manière efficace en utilisant de l'air comprimé

à la fin de chaque utilisation. Utilisez toujours des lunettes de protection quand vous travaillez avec de l'air comprimé. Si vous ne pouvez pas utiliser d'air comprimé, retirez la poussière de le projecteur à l'aide d'une brosse. Les fentes de ventilation du moteur et les interrupteurs doivent être toujours propres et dépourvus de tout résidu. N'essayez pas de les nettoyer en introduisant des objets pointus par les ouvertures. Certains produits de nettoyage et certains solvants, comme l'essence, le tétrachlorométhane, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les produits de nettoyage domestiques contenant de l'ammoniaque, endommagent les composants en plastique. N'utilisez aucun de ces produits pour nettoyer le projecteur. Les LED ne peuvent pas être remplacées. Effectuez un nettoyage soigné après chaque utilisation afin d'éviter l'accumulation de déchets sur le projecteur. Un nettoyage immédiat évitera la formation d'un agglomérat qu'il vous sera plus difficile d'éliminer par la suite. Le projecteur doit rester propre pour éviter une détérioration et une usure prématurées. Régulièrement, selon la fréquence d'utilisation, contrôlez toutes les vis et resserrez-les si nécessaire.

TRANSPORT/STOCKAGE.

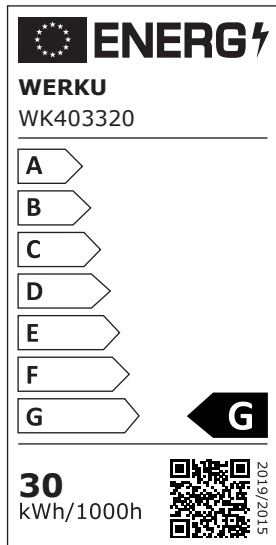
Éteignez le projecteur. Attendez que le projecteur ait complètement refroidi. Enregistrez le projecteur de sorte qu'il peut être utilisé par une personne non autorisée. Remiser le projecteur dans un endroit sec et protégé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.

Les matériaux et composants utilisés pour fabriquer ce produit peuvent être réutilisés et recyclés. Werku® a adhéré à un Système Intégré de Gestion qui se charge de l'élimination correcte des résidus de ce produit. Ne jetez pas ce produit dans les ordures domestiques. Werku® propose à ses clients un service gratuit de collecte de ces résidus dans tous ses points de vente, dans les points de collecte listés par le Système Intégré de Gestion ou dans les points de collecte de votre commune.

ÉTIQUETTE ÉNERGIE.

Ce projecteur est enregistré auprès de l'EPREL. Selon le règlement UE 2017/1369, la classification de ce projecteur est G.



GARANTIE ET SERVICE TECHNIQUE.

Werku offre une garantie qui couvre la réparation des défauts résultant de défaillances dans le matériel ou la fabrication. Pour cela, les défauts doivent être constatés pendant la période de validité. Le consommateur a droit à la réparation gratuite des défauts (frais envoi, main d'œuvre et matériaux inclus), au moyen de la simple réparation ou par remplacement (le cas échéant, par un modèle postérieur). Dans tous les cas, Werku n'acceptera pas les remplacements s'ils représentent un coût disproportionné par rapport au coût de la réparation. Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur établis par les lois européennes ou nationales. La période de validité de cette garantie est de 3 ans. La période de validité débute à la date d'achat par le premier consommateur. Cette date figure sur la facture ou le ticket de caisse. Les réclamations en vertu de cette garantie doivent être présentées au distributeur de Werku ou au Service d'Assistance Technique de Werku. Pour cela, il est indispensable de présenter cette garantie dûment complétée et tamponnée par le distributeur, accompagnée de la facture ou du ticket d'achat. Pour toute information relative à cette garantie, l'acheteur et/ou le distributeur peut contacter le Service d'Assistance Technique au +34 981 648 119, ou par courrier électronique à info@werku.com. Sont exclus de cette garantie les défauts causés par des pièces usées résultant d'une utilisation naturelle, les défauts causés par le non respect ou la mauvaise application de la notice d'utilisation ou par une utilisation non conforme à celle à laquelle est destiné ce produit, par des facteurs environnementaux anormaux ou une surcharge, un entretien ou un nettoyage

inadéquats, les défauts causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Werku et si le produit a été totalement ou partiellement démonté, modifié ou réparé par du personnel autre que celui du Service d'Assistance Technique, ou s'il s'agit d'irrégularités minimales et insignifiantes pour une utilisation et un fonctionnement adéquats. Les réparations et remplacements ne prolongent ni ne renouvellent le délai de validité de cette garantie. Les pièces remplacées sont la propriété de Werku. Si l'acheteur remet le produit au Service d'Assistance Technique en ne remplissant pas les conditions de cette garantie, les frais et risques du transport seront à sa charge. Cette garantie est valable sur le territoire de l'Union Européenne. L'entreprise responsable de l'application de cette garantie est Werku Tools SA.

ASSISTANCE TECHNIQUE.

Werku® met à votre disposition son service technique pour répondre à toutes les questions sur ses produits. Si vous souhaitez contacter notre équipe, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: info@werku.com.

DICHIARAZIONE CONFORMITÀ CE.

Werku® dichiara che il proiettore WK403320 è conforme alle seguenti Direttive e alle Norme:
2014/30/EU
2014/35/EU
EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN 61547:2009
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 62493:2015
EN 60598-2-5:1998
EN 60598-1:2015



La Coruña, 01/10/2023
R Yáñez
Werku Tools SA

CARATTERISTICHE TECNICHE.

Tensione-frequenza 100/240 V ~ 50/60 Hz
Tensione-frequenza 12/24 V DC
Potenza 30 W
Batteria 3.7 V max == 5.2 AH Li-ion
Carica batteria 4 h
Classe I
Indice di protezione IP54
Tecnologia LED SMD / 60 x Epistar
Lumens 2100 lm
Temperatura colore 6500 k
Angolo fascio luminoso 120°
Gamma fascio 20 m
Temperatura lavoro -20-50° c
Durata LED 10.000 h
Classe efficienza energetica G

PITTOGRAMMI.



Leggere manuale di istruzioni



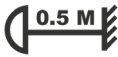
Conformità europea



Direttiva 2002/96/CE - Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche



Sostituire il vetro difettoso



Distanza minima di emissione luminosa e area da illuminare

ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza di tutte le avvertenze e istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future. Gli incidenti possono spesso essere evitati prendendo coscienza di una potenziale situazione di pericolo prima che essa si verifichi e seguendo le procedure di sicurezza adeguate. Non usare mai questo proiettore per applicazioni diverse da quelle specificate in questo manuale.

SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO.

Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate e buie possono incrementare la possibilità di incidenti. Non usare questo proiettore vicino a materiali infiammabili.

SICUREZZA ELETTRICA.

La spina dei caricabatterie deve corrispondere alla base della presa. Non modificare mai la spina in alcun modo.

NON ABUSARE IL CAVO.

Non usare mai il cavo per trasportare, sollevare o scollegare il proiettore. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche. Quando si utilizza il proiettore all'aperto, usare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di una prolunga adatta all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

CONSERVARE IL PROIETTORE.

Conservare il proiettore fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con il proiettore.

MANUTENZIONE.

Verificare che le parti mobili non siano allineate o bloccate, che non vi siano parti rotte o altre condizioni che potrebbero influire sul funzionamento del proiettore. Il proiettore deve essere riparato prima dell'uso se danneggiato. Molti incidenti sono causati da proiettori mal tenuti. Utilizzare il proiettore secondo queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro

e del lavoro da svolgere. L'uso del proiettore per applicazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa. Si prega di verificare che il proiettore sia stato riparato da un servizio di riparazione ufficiale Werku® utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza del proiettore.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.

Questo proiettore è stato progettato per illuminare cantieri e aree di lavoro. Fare riferimento a questo diagramma per acquisire familiarità con il proiettore prima di utilizzarlo.



1. Vetro di protezione
2. Supporto
3. Maniglia
4. Cerniera
5. Quadro elettrico
6. Presa caricabatterie
7. Targhetta identificativa
8. LEDS

ISTRUZIONI PER L'USO.

Prima di mettere in funzione il proiettore, si consiglia di leggere completamente e attentamente tutte le istruzioni indicate. Allo stesso modo, devono essere prese in considerazione le norme per la prevenzione degli infortuni, i regolamenti e le direttive, le leggi e le restrizioni in vigore per i centri di lavoro. Il proiettore deve essere utilizzato solo da persone adeguatamente istruite al suo utilizzo ed esclusivamente in conformità con gli scopi previsti.

FONTE DI ALIMENTAZIONE.

Assicurarsi che l'alimentatore soddisfi i requisiti specificati sulla targa dati del proiettore (1). Questo proiettore include due caricatori; un caricatore comune e un caricatore per auto.

BATTERIA E CARICABATTERIE.

Se la custodia della batteria è danneggiata, non inserirla nel caricabatterie poiché esiste il rischio di scossa elettrica. Il caricabatterie e la batteria sono progettati per funzionare insieme; non tentare di caricare la batteria con altri caricatori. Non esporre il caricatore all'umidità. Il caricatore è progettato per l'uso con batterie ricaricabili; qualsiasi altro uso può causare incendi o scosse elettriche. Non posizionare il caricabatterie vicino a una fonte di calore. Non smontare il caricabatterie poiché un successivo montaggio improprio potrebbe causare incendi, esplosioni o scosse elettriche. Nessun liquido deve entrare nel caricabatterie: ciò potrebbe causare una scossa elettrica. Non conservare il caricabatterie o le batterie a temperatura ambiente uguale o superiore a 40°C. Non utilizzare mai il caricabatterie con una tensione diversa da quella prevista dal produttore. Non tentare mai, in nessun caso, di aprire un accumulatore. Non tentare mai di bruciare una batteria anche se è scarica o rotta perché potrebbe esplodere. Non caricare le batterie a temperature ambiente inferiori a 4,5°C o superiori a 40,5°C per evitare di danneggiarle. È normale che il caricatore e gli accumulatori siano caldi durante il processo di carica: questo calore non indica alcun problema. L'accumulatore deve essere ricaricato quando non fornisce energia sufficiente durante il lavoro durante il quale ne forniva abbastanza prima. Non utilizzare la batteria in queste condizioni. Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica se non è inserita alcuna batteria.

RICARICA BATTERIA.

La batteria di questo proiettore è stata spedita in condizioni di bassa carica e deve essere completamente caricata prima del primo utilizzo. Per ottenere la massima energia, assicurarsi che la batteria sia completamente scarica prima di ricaricarla per le prime 5 o 6 ricariche. Anche la batteria deve essere completamente carica durante questo periodo. Inserire la spina del caricabatterie nella presa del proiettore. Collegare il caricabatterie all'alimentazione. Una batteria scarica a temperatura ambiente normale impiegherà circa 3-4 ore per raggiungere la carica completa. **ATTENZIONE!** È importante scollegare il caricabatterie dall'alimentazione quando la batteria è completamente carica. Non lasciare la batteria in carica continuamente poiché ciò potrebbe danneggiare la batteria.

DIMINUZIONE LUCE

La batteria completamente carica ha un tempo di lavoro di circa 3 ore. Tuttavia, la potenza della luce (lumen) diminuirà lentamente man mano che la capacità della batteria si esaurisce gradualmente durante l'orario di lavoro.

AVVERTENZE AGGIUNTIVE DI SICUREZZA.

Non utilizzare il proiettore se il vetro protettivo è danneggiato, incrinato o rotto (2). Garantire una distanza minima di 0.5 metri tra l'uscita della luce e l'area da illuminare (3). Non esporre questo proiettore a condizioni di pioggia o umidità. Posizionare il proiettore su una superficie piana, orizzontale e dura. Assicurati di fissare costantemente un posizionamento stabile (4). Il proiettore produce calore e può causare ustioni e / o incendi. Non coprire il proiettore quando è acceso. Non guardare direttamente il raggio di luce. Non puntare il fascio di luce verso altre persone o animali. Questo proiettore appartiene alla classe di protezione I ed è essenziale che sia collegato a terra. Quando si utilizza questo proiettore all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.

Premere l'interruttore di alimentazione per accendere o spegnere il proiettore.

MANUTENZIONE.

Il proiettore è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Le prestazioni ottimali dipendono da una buona cura del proiettore e da una pulizia frequente. Per evitare incidenti, scollegare sempre il proiettore dalla fonte di alimentazione prima di pulire o eseguire qualsiasi manutenzione sul proiettore. Il proiettore deve essere pulito efficacemente utilizzando aria compressa alla fine di ogni utilizzo. Indossare sempre occhiali protettivi quando si lavora con aria compressa. Se non è possibile utilizzare l'aria compressa, rimuovere la polvere dal proiettore utilizzando un pennello. Le feritoie di ventilazione del motore e degli interruttori devono essere sempre pulite e prive di qualsiasi tipo di residuo. Non cercare di pulirli inserendo oggetti appuntiti attraverso le aperture. Alcuni detergenti e solventi danneggiano i componenti in plastica, inclusi benzina, tetraclorometano, solventi detergenti clorurati, ammoniaca e detergenti domestici che contengono ammoniaca. Non utilizzare nessuno

dei prodotti menzionati per pulire il proiettore. I LED non possono essere sostituiti. Pulire accuratamente dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di detriti sul proiettore. La pulizia immediata previene la formazione di un agglomerato che sarà più difficile da rimuovere in seguito. Il proiettore deve essere mantenuto pulito per evitare il deterioramento e l'usura prematura. Periodicamente, a seconda della frequenza di utilizzo, controllare tutte le viti e serrarle se necessario.

TRASPORTO / IMMAGAZZINAMENTO.

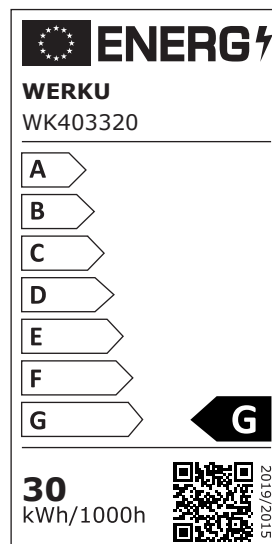
Spegnere il proiettore. Attendere che il proiettore si raffreddi completamente. Conservare il proiettore in modo che non possa essere utilizzato da persone non autorizzate. Conservare il proiettore in un luogo asciutto e protetto.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE.

I materiali e i componenti che sono stati usati per fabbricare questo prodotto possono essere riutilizzati e riciclati. Werku® aderisce ad un sistema di gestione integrato che assicura il corretto smaltimento dei rifiuti di questo prodotto. Non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici. Werku® offre ai suoi clienti un servizio gratuito per la rimozione di questi rifiuti in qualsiasi punto vendita, nei punti di raccolta stabiliti dal Sistema di Gestione Integrato o nei punti di riciclaggio locali.

ETICHETTA ENERGETICA.

Questo proiettore è registrato presso EPREL. Secondo il Regolamento UE 2017/1369, la classificazione di questo proiettore è G.



GARANZIA E SERVIZIO TECNICO.

Werku offre una garanzia che copre la riparazione dei difetti che risultano essere dovuti a difetti di materiali o di fabbricazione. Per questo è essenziale che i difetti si verifichino entro il periodo di validità. Il consumatore ha diritto alla riparazione gratuita dei difetti (comprese le spese di spedizione, la manodopera e i materiali), mediante riparazione o sostituzione (se necessario con un modello successivo). In ogni caso Werku non accetterà sostituzioni qualora rappresentino un costo sproporzionato rispetto al costo della riparazione. Questa garanzia non pregiudica i diritti del consumatore stabiliti dalle leggi europee o nazionali. Il periodo di validità di questa garanzia è di 3 anni. Il periodo di validità inizia a decorrere dalla data di acquisto da parte del primo consumatore. Questa data è indicata sulla fattura o sulla ricevuta d'acquisto. Il reclamo in base a questa garanzia deve essere presentato al distributore di Werku o al Servizio di Assistenza Tecnica di Werku. A tal fine, è indispensabile presentare questa garanzia debitamente compilata e timbrata dal distributore, insieme alla fattura o alla ricevuta d'acquisto. Per qualsiasi informazione su questa garanzia, l'acquirente e/o il distributore possono contattare il Servizio di Assistenza Tecnica per telefono al +34 981 648 119 o per e-mail a info@werku.com. Sono esclusi da questa garanzia i difetti che sono stati causati da parti usurate dall'uso o da altra usura naturale, i difetti che sono stati causati dall'inosservanza o dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso e il funzionamento, o da applicazioni che non sono conformi all'uso previsto di questo prodotto, o da fattori ambientali anormali, o sovraccarico, manutenzione o pulizia inadeguata, difetti causati dall'uso di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali Werku, se il prodotto è stato totalmente o parzialmente smontato, modificato o riparato da personale esterno al Servizio di Assistenza Tecnica o la presenza di piccole irregolarità irrilevanti per il suo corretto uso e il suo adeguato funzionamento. Le riparazioni e le sostituzioni non estendono o rinnovano il periodo di validità di questa garanzia. Le parti sostituite diventano proprietà della Werku. Qualora l'acquirente invii il prodotto al Servizio di Assistenza Tecnica, non rispettando le condizioni della presente garanzia, le spese e i rischi di

trasporto saranno a carico dell'acquirente. Questa garanzia è valida all'interno dell'Unione Europea. La società responsabile dell'adempimento di questa garanzia è la Werku Tools SA.

CONSULENZA TECNICA.

Werku® mette a disposizione dei propri clienti il suo ufficio tecnico per risolvere qualsiasi dubbio che possa sorgere sui suoi prodotti. Se desideri contattare il nostro team, invia un'e-mail a info@werku.com.

CE CONFORMITEITSVERKLARING.

Werku® verklaart dat de WK403320 projector in overeenstemming is met de volgende Richtlijnen en Normen:

2014/30/EU

2014/35/EU

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 62493:2015

EN 60598-2-5:1998

EN 60598-1:2015



La Coruña, 01/10/2023

R Yáñez

Werku Tools SA

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN.

Spanning-frequentie	100/240 V ~ 50/60 Hz
Spanning-frequentie	12/24 V DC
Vermogen	30 W
Batteri	3.7 V max == 5.2 AH Li-ion
Batterijlader	4 h
Klasse	I
Beveiliging index	IP54
LED technologie	SMD / 60 x Epistar
Lumens	2100 lm
Kleurtemperatuur	6500 k
Stralingshoek	120°
Stralingsreikwijdte	20 m
Werktemperatuur	-20-50° c
LED duur	10.000 h
Energie-efficiëntieklasse.....	G

PICTOGRAMMEN.



Lees instructiehandleiding



Europese conformiteit



2002/96/CE Richtlijn - Afgedankte Elektrische en Elektronische Appar



Vervang defect glas



Minimale lichtuitstralingsafstand en te verlichten gebied

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES.

Lees alle beveiligingswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van alle hieronder vermelde waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik. Ongevallen kunnen meestal worden voorkomen door erkenning van een potentiële gevaarlijke situatie voordat deze plaatsvindt en door het observeren van de juiste veiligheidsprocedures. Deze projector niet gebruiken voor andere toepassingen dan die in deze handleiding zijn gespecificeerd.

VEILIGHEID OP DE WERKOMGEVING.

Hou de werkomgeving schoon en goed verlicht. Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan ongevallen veroorzaken. Gebruik deze projector niet in de buurt van brandbare materialen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID.

De stekker van de opladers moet overeenkomen met de voet van het stopcontact. Verander de stekker nooit; op welke manier ook.

HET SNOER NIET MISBRUIKEN.

Gebruik het snoer nooit om de projector te dragen, op te tillen of uit de stekker te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Een beschadigd of verward snoer verhoogt het risico op een elektrische schok. Bij het gebruik buitenshuis van de projector, gebruik maken van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.

HET OPSLAAN VAN DE PROJECTOR.

De projector dat niet in gebruik is moet worden opgeladen buiten het bereik van kinderen en mag niet worden gebruikt door personen zonder ervaring met de projector.

ONDERHOUD.

Controleer bewegende onderdelen op verkeerde uitlijning of vastlopen, er zijn geen kapotte onderdelen of andere omstandigheden die de

werking van de projector kunnen beïnvloeden. De projector moet voor gebruik worden gerepareerd wanneer deze beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden projectoren. Gebruik de projector volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en werkomstandigheden. Het gebruik van de projector voor andere dan de beoogde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden. Controleer de projector die is onderhouden door een officiële Werku®-reparatiedienst met alleen identieke vervangende onderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van de projector behouden blijft.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT.

De projektor is om bouwplaatsen en werkruimtes te verlichten. Raadpleeg voor gebruik dit plan om vertrouwd te raken met de projektor.



1. Beschermglas
2. Steun
3. Handgreep
4. Scharnier
5. Elektrisch toestel
6. Oplaadaansluiting
7. Typeplaatje
8. LEDS

GEBRUIKSAANWIJZING.

Voor het starten van de projektor, raden wij u aan zorgvuldig alle aangegeven instructies te lezen. Respecteer alle voorschriften met betrekking tot de preventie van ongevallen, gezondheids- en veiligheidsrichtlijnen, wetten en toepasselijke beperkingen voor werkplekken. De projektor mag alleen worden gebruikt door personen die geïnstrueerd zijn in het gebruik ervan en uitsluitend voor de doeleinden waarvoor deze is ontworpen.

ENERGIE VOEDING.

Zorg ervoor dat de energie voeding is aangepast aan de op het informatiebord van de projektor eisen (1). Deze projector wordt geleverd met twee opladers; één gemeenschappelijke oplader en één autolader.

BATTERIJ EN LADER.

Als de behuizing van de batterij beschadigd is, plaats deze dan niet in de lader wegens gevaar van elektrische ontlading. De lader en de batterij zijn ontworpen om samen te werken, probeer de batterij niet te laden met een andere lader. Stel de lader niet bloot aan vocht. De lader is ontworpen voor gebruik met oplaadbare batterijen, enig ander gebruik houdt een risico van brand of elektrische ontlading in. Houd de lader uit de buurt van warmtebronnen. Demonteer de lader niet, ongeschikte montage nadien kan een risico van brand, ontploffing of elektrische ontlading inhouden. Vermijd doordringing van vloeistoffen in de lader wegens risico van elektrische ontlading. Bewaar de lader of de batterijen niet in omgevingen met een temperatuur van 40°C of meer. Gebruik de lader nooit met een andere spanning dan voorzien door de fabrikant. Probeer de batterij in geen enkel geval te openen. Probeer een batterij niet te verbranden, ook al is deze leeg of beschadigd, wegens ontplofingsgevaar. Laad de batterijen niet op bij omgevingstemperaturen lager dan 4,5°C of hoger dan 40,5°C om schade aan de batterijen zelf te voorkomen. Zowel de lader als de batterijen kunnen warm worden tijdens het laadproces, wat normaal is, dit is geen afwijking. De batterij moet worden opgeladen wanneer deze onvoldoende energie voorziet bij werkzaamheden waarbij de batterij voordien wel voldoende energie voorzag, gebruik de batterij niet in die omstandigheden. Trek de stekker van de lader uit het stopcontact wanneer er geen batterij in zit.

DE BATTERIJ OPLADEN.

De batterij voor de projektor is in een bijna lege toestand verscheept en moet voor het eerste gebruik volledig zijn opgeladen. Om maximale energie te krijgen, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig leeg is voordat u de batterij opnieuw oplaadt bij de eerste 5 of 6 opladingen. De batterij moet gedurende deze periode ook volledig worden opgeladen. Steek de stekker van de oplader in de aansluiting van de projektor. Sluit de lader aan op de voeding. Als de batterij bij de normale omgevingstemperatuur is ontladen, duurt het ongeveer 3-4 uur voordat de batterij volledig is opgeladen. **VOORZICHT!** Het is belangrijk om de

oplader los te koppelen van de voeding wanneer de batterij volledig is opgeladen. Plaats de batterij niet voortdurend op de lader, omdat hierdoor de batterij kan worden beschadigd.

LICHT AFNAME

De volledig opgeladen batterij heeft een werktijd van ongeveer 3 uur. Het lichtvermogen (lumen) zal echter langzaam afnemen naarmate de batterijcapaciteit tijdens de werktijd geleidelijk afneemt.

EXTRA VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN.

Gebruik de projecteur niet met een gebarsten of gebroken beschermenglas (2). Zorg voor een minimale afstand van 0.5 meter tussen de lichtuitgang van de projecteur en het te belichten oppervlak (3). Gebruik de projecteur niet bij regen of natte omstandigheden. Plaats de projector op een vlakke, horizontale en harde ondergrond. Zorg ervoor dat u voortdurend instellen van een stabiele positionering (4). De projector produceert warmte en kan brandwonden en/of brand veroorzaken. De projector niet dekken wanneer deze aanstaat. Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal. De lichtstraal niet richten op andere mensen of dieren. Deze projector valt onder beschermingsklasse I en moet dus geaard zijn. Bij het gebruik van deze projector buitenshuis, gebruikt een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.

IN-/UITSCHAKELEN.

Druk op de stroomschakelaar om de projector aan of uit te zetten.

ONDERHOUD.

De projector is ontworpen voor een lange levensduur met een minimum aan onderhoud. Optimaal gebruik hangt af van de juiste verzorging en regelmatige reiniging van de projector. Om ongelukken te voorkomen, altijd de stekker van de projector uit het stopcontact halen vóór het schoonmaken of onderhoud. De projector kan na elk gebruik effectief worden gereinigd met behulp van perslucht. Als er geen perslucht beschikbaar

is, gebruik dan een borstel om stof van de projector te verwijderen. Motor ventilatieopeningen schakelaarhendels moeten altijd schoon en vrij van stoffen. Probeer tijdens het schoonmaken niet puntige voorwerpen door de openingen te voegen. Sommige reinigings- en oplosmiddelen kunnen schade verrichten aan de kunststof onderdelen, onder deze zijn benzine, tetrachloorkoolstof, chloor houdende schoonmaakmiddelen, ammoniak en huishoudelijke schoonmaakmiddelen die ammoniak bevatten. Gebruik geen van deze om de projector schoon te maken. De LEDS kunnen niet worden vervangen. Voer een grondige reiniging na elk gebruik om opeenhoping van afval op de projector te voorkomen. Onmiddellijke reiniging voorkomt de vorming van een agglomeraat dat moeilijker is om later te verwijderen. De projector moet schoon worden gehouden om voortijdige slijtage en deterioratie te voorkomen. Van tijd tot tijd, afhankelijk van de gebruiksfrequentie, controleer alle schroeven en draai deze vast indien nodig.

VERVOER/OPSLAG.

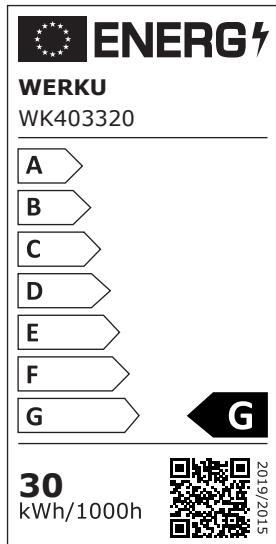
Schakel de projector uit. Wacht tot de projector volledig afgekoeld is. Bewaar de projector zodat deze niet kan worden gebruikt door een onbevoegd persoon. Bewaar de projector op een droge en beschermde plaats.

MILIEU BESCHERMING.

De materialen en componenten die zijn gebruikt om dit product te vervaardigen kunnen worden hergebruikt en gerecycleerd. Werku® is gehecht aan een geïntegreerd managementsysteem dat verantwoordelijk is voor de correcte verwijdering van de residuen van dit product. Gooi dit product niet weg met de gewone vuilnis. Werku® biedt haar klanten een gratis collectiedienst voor deze resten op elke verkooppunt, op het verzamelpunt van het managementsysteem en op het schone inzamelpunt van uw woonplaats.

ENERGIE LABEL.

Deze projector is geregistreerd bij EPREL. Volgens Verordening EU 2017/1369 is G de classificatie van deze projector.



GARANTIE EN TECHNISCHE SERVICE.

Werku biedt een garantie aan die de reparatie van alle geconstateerde gebreken die te wijten aan fouten in het materiaal of de fabricage dekt. Om deze dekking effectief te zijn is het noodzakelijk dat de gebreken verschijnen binnen de geldigheidsduur. De consument heeft recht op gratis reparatie van alle defecten (verzendkosten, arbeidskosten en materialen inbegrepen) hetzij via de reparatie of door vervanging (eventueel met een nieuwer model). In ieder geval accepteert Werku geen vervangingen als deze kosten onevenredig in vergelijking met de reparatiekosten. Deze garantie doet geen afbreuk aan de consumentenrechten die zijn vastgelegd in Europese of nationale wetgeving. Deze garantie is geldig gedurende 3 jaar. The geldigheidsduur begint op de datum van aankoop van de eerste consument. Deze datum wordt getoond op de factuur of aankoopbon. Alle claims die voortvloeien uit deze garantie moeten aan de Werku distributeur of aan de Werku Technische Dienst worden voorgelegd. Hiervoor moet u deze garantie correct ingevuld en gestempeld by de distributeur presenteren, samen met de factuur of kassabon. Voor welke informatie ook over deze garantie, kunt U contact opnemen met de Technische Dienst op het telefoonnummer +34 981 648 119, of per e-mail op info@werku.com. Deze garantie geldt niet voor defecten veroorzaakt door onderdelen die versleten zijn door gebruik en andere vormen van natuurlijke slijtage, defecten veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies voor het gebruik, bij toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is, voor afwijkende omgevingsfactoren, overbelasting of onzorgvuldig onderhoud of reiniging, voor gebreken veroorzaakt door het gebruik van onderdelen, accessoires of vervangingen die niet origineel Werku onderdelen zijn, indien dit product

geheel of gedeeltelijk gedemonteerd, aangepast of gerepareerd is door iemand verschillend van de Technische Dienst, bij minimale en irrelevante onregelmatigheden die het normale gebruik niet beïnvloeden. Reparaties en vervangingen verlengen of vernieuwen de geldigheidsduur van deze garantie niet. De vervangen onderdelen worden eigendom van Werku. Indien de koper dit product naar de Technische Dienst stuurt en deze niet voldoet aan de voorwaarden van deze garantie, zijn alle onkosten en transport risico's voor de koper. Deze garantie is alleen geldig op het grondgebied van de Europese Unie. Het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de naleving van deze garantie is Werku Tools SA.

TECHNISCH ADVIES.

De technische afdeling van Werku® staat tot uw beschikking om eventuele vragen op te lossen die u mocht hebben met betrekking tot zijn producten. Als u contact wilt opnemen met ons team, stuur dan een e-mail naar info@werku.com.

DECLARAÇÃO CONFORMIDADE CE.

Werku® declara que o projector WK403320 corresponde às seguintes Directivas e Normativas:

2014/30/EU

2014/35/EU

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 62493:2015

EN 60598-2-5:1998

EN 60598-1:2015



La Coruña, 01/10/2023

R Yáñez

Werku Tools SA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Voltagem-frequência 100/240 V ~ 50/60 Hz

Voltagem-frequência 12/24 V DC

Potência 30 W

Bateria 3.7 V max == 5.2 AH Li-ion

Carregação bateria 4 h

Classe I

Índice de protecção IP54

Tecnologia LED SMD / 60 x Epistar

Lumens 2100 lm

Temperatura cor 6500 k

Ângulo feixe 120°

Escopo feixe 20 m

Temperatura trabalho -20-50° c

Duração LED 10.000 h

Classe eficiência energética G

PICTOGRAMAS.



Ler manual de instruções



Conformidade europeia



Directiva 2002/96/CE - Resíduos
Aparatos Elétricos y Electrónicos



Substitua o vidro com defeito



Distância mínima de saída de luz e área
a ser iluminada

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Não seguir todas as advertências e as instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimento grave. Manter todos os avisos e as instruções para referência futura. Os acidentes poderan evitar-se em muitos casos dando-se conta de uma situação perigosa antes de que se produza, e observando fielmente os procedimentos de segurança apropriados. Não utilize nunca este projector para aplicações que não sejam as especificadas neste manual.

SEGURANÇA DO ÁREA DE TRABALHO.

Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas e escuras provocam acidentes. Não opere este projector perto de materiais inflamáveis.

SEGURANÇA ELÉCTRICA.

A ficha dos carregadores deve coincidir com a base da tomada. Nunca modifique o plugue de qualquer forma.

NÃO FORCE O CABO ELÉCTRICO.

Nunca use o cabo de carregar, erguer ou retirar o projector. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, cantos afiados ou partes móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico. Ao operar o projector ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para uso externo. O uso de um cabo de extensão apropriado para áreas exteriores reduz o risco de choque eléctrico.

GUARDE O PROJECTOR.

Guarde o projector fora do alcance das crianças e não permitir o manuseamento o projector para as pessoas não familiarizadas com o projector.

MANUTENÇÃO.

Verifique as partes móveis quanto a desalinhamento ou encadernação, não há peças quebradas ou outras condições que possam afetar a operação do projetor. O projetor deve ser consertado antes do uso quando estiver danificado. Muitos acidentes são causados por projetores mal conservados. Use o projetor de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e trabalho a desenvolver. O uso do projetor para aplicações diferentes das previstas pode resultar em uma situação perigosa. Por favor, verifique o projetor reparado por um serviço de reparo oficial Werku® usando apenas

peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança do projetor seja mantida.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO.

O projector se desenhou para iluminar zonas de obra e áreas de trabalho. Observe este esquema para se familiarizar com o projector antes de o utilizar.



1. Cristal protección
2. Soporte
3. Empuñadura
4. Bisagra
5. Caja eléctrica
6. Tomada carregador
7. Placa características
8. LEDS

INSTRUÇÕES DE USO.

Antes de colocar o projector em funcionamento, aconselhamos a ler completa e minuciosamente todas as instruções que se indicam. Ainda assim, deverá ter em conta as normas para a prevenção de acidentes, os regulamentos e as directivas, as leis e restrições vigentes para os centros de trabalho. O projector deve de ser utilizado unicamente por pessoas devidamente preparadas para a sua operação e exclusivamente de acordo com os fins previstos.

FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Certifique-se de que a fonte de alimentação se ajusta aos requisitos especificados na placa de dados do projector (1). Este projetor inclui dois carregadores; um carregador comum e um carregador de carro.

BATERIA E CARREGADOR.

Se a protecção da bateria estiver danificada, não a insira no carregador, existe o perigo de descarga eléctrica. O carregador e a bateria estão desenhados para funcionar em conjunto, não tente carregar a bateria com outro carregador. Não exponha o carregador à humidade. O carregador está desenhado para utilizar baterias recarregáveis, outro tipo de uso poderia provocar risco de incêndio ou de descarga eléctrica. Não coloque o carregador perto de uma fonte de calor. Não desmonte o carregador, uma montagem posterior inadequada poderia provocar risco de incêndio, explosão ou de descarga eléctrica. Não permita que nenhum líquido penetre no carregador, poderia provocar risco de descarga eléctrica. Não armazene o carregador ou as baterias em ambientes com uma temperatura igual ou superior a 40°C. Nunca utilize o carregador com uma voltagem diferente à prevista pelo fabricante. Nunca tente abrir uma bateria, sob nenhum pretexto. Não tente queimar uma bateria mesmo que esteja descarregada ou partida, poderia explodir. Não carregue as baterias a temperaturas ambiente inferiores a 4.5°C ou superiores a 40.5° C para evitar danos às próprias baterias. Tanto o carregador como a bateria podem aquecer durante o processo de carga, é algo normal, não indica nenhum tipo de problema. A bateria deve ser recarregada quando não produzir energia suficiente em trabalhos onde previamente o fazia, não utilize a bateria nestas condições. Desligue o carregador da rede quando não tiver uma bateria inserida.

CARREGANDO A BATERIA.

A bateria deste projector enviou-se em condições de carga baixa e deve carregar-se completamente antes do primeiro uso. Para obter a máxima energia, assegure-se de que a bateria esteja completamente descarregada antes de voltar a carregar as primeiras 5 ou 6 cargas. A bateria também se deve carregar completamente durante este tempo. Insira o plugue do carregador na tomada do projetor. Ligue o carregador à corrente. Uma bateria descarregada a temperatura ambiente normal demorará aproximadamente 3-4 horas em alcançar a carga completa. **ATENÇÃO!** É importante desligar o carregador da fonte de alimentação quando a bateria está completamente carregada. Não deixe a bateria no carregador de forma contínua, já que poderia danar a bateria.

DIMINUIÇÃO LUZ

A bateria totalmente carregada tem um tempo de trabalho de cerca de 3 horas. No entanto, a potência da luz (lúmens) diminuirá lentamente à medida que a capacidade da bateria se esgota gradualmente durante o tempo de trabalho.

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS.

Não use o projetor se o vidro estiver danificado, rachado ou quebrado (2). Garantir uma distância mínima de 0.5 metros entre a saída de luz e a área para iluminar (3). Não exponha este projetor à chuva ou condições de umidade. Coloque o projetor em uma superfície plana, horizontal e dura. Constantemente certifique-se de garantir um posicionamento estável (4). O projetor produz calor e pode causar queimaduras e/ou incêndio. Não cobrem o projetor quando ligado. Não olhe diretamente para o feixe de luz. Não aponte o feixe de luz para outras pessoas ou animais. Este projecteur pertence à classe de protecção I e é essencial que este post ao terra. Quando você usar este projecteur no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.

LIGAR/DESLIGAR.

Pressione o interruptor de energia para ligar ou desligar o projetor.

MANUTENÇÃO.

O projecteur foi desenhado para funcionar durante muito tempo com o mínimo de manutenção. O funcionamento óptimo depende do bom cuidado do projecteur e de uma limpeza frequente. Para evitar acidentes, retire sempre ao projecteur da fonte de alimentação antes de dar início á limpeza ou a qualquer tipo de manutenção do mesmo. O projecteur deverá ser limpo de maneira eficaz mediante o uso de ar comprimido. Utilize sempre óculos protetores quando trabalhar com ar comprimido. Se não poder utilizar ar comprimido, retire as poeiras do projecteur com uma escova. As fendas de ventilação do motor e os interruptores devem estar sempre limpos e sem qualquer tipo de resíduos. Não tente limpá-los introduzindo objectos pontiagudos através das aberturas. Alguns produtos de limpeza e dissolventes danificam os componentes de plástico, entre os quais se destaca a gasolina, o tetraclorometano, os dissolventes de limpeza clorados, o amoníaco, os produtos de limpeza clorados, e os produtos de limpeza domésticos que contêm amoníaco.

Não utilize nenhum dos produtos anteriormente mencionados para limpar o projecteur. O LED não pode ser substituído. Execute uma limpeza profunda após cada utilização para evitar o acúmulo de resíduos no projetor. Limpeza imediata evita a formação de um aglomerado que vai ser mais difícil de remover após. O projetor devem ser mantidos limpos para evitar a sua deterioração e desgaste prematuro. Periodicamente, dependendo da frequência de uso, verifique se todos os parafusos e aperte se necessário.

TRANSPORTE/ARMAZENAGEM.

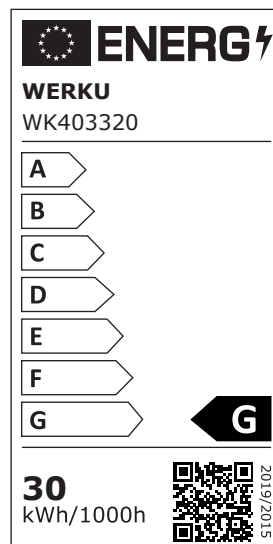
Desligue o projetor. Aguarde a que o projetor esfrie completamente. Guarde o projecteur de forma que não possa ser usado por uma pessoa não autorizada. Guarde o projectoro em um lugar seco e protegido.

PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE.

Os materiais e os componentes que foram usados para fazer este produto podem ser reutilizados e reciclados. Werku® está aderido a um Sistema Integrado de Gestão que está encarregado da correta eliminação dos resíduos deste produto. Não elimine este produto com os resíduos domésticos. Werku® oferece aos seus clientes um serviço livre de colecção destes resíduos nos seus pontos de venda, nos pontos da colecção estabelecidos pelo Sistema Integrado de Gestão ou no ponto de reciclagem da sua cidade.

ETIQUETA DE ENERGIA.

Este projetor está registrado na EPREL. De acordo com o Regulamento EU 2017/1369, a classificação deste projetor é G.

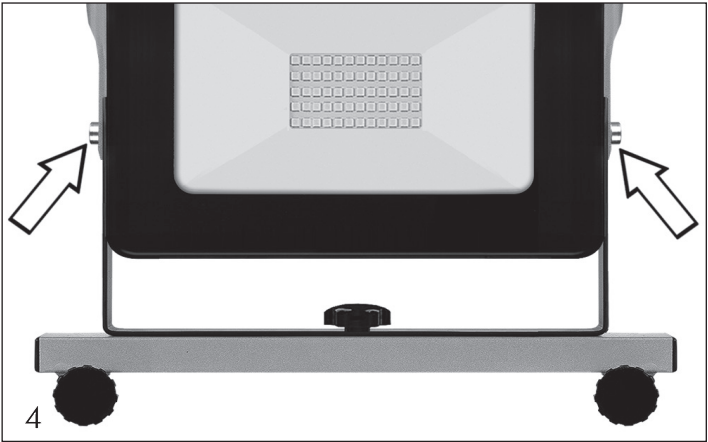
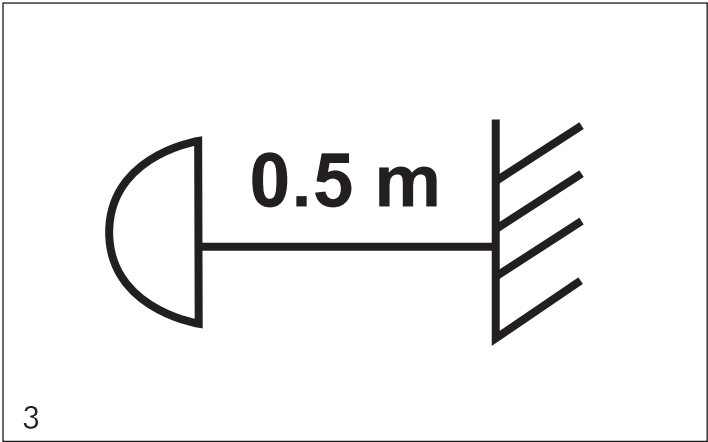
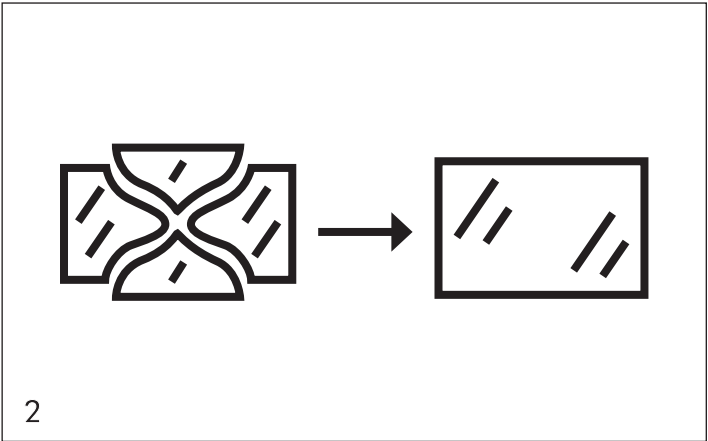


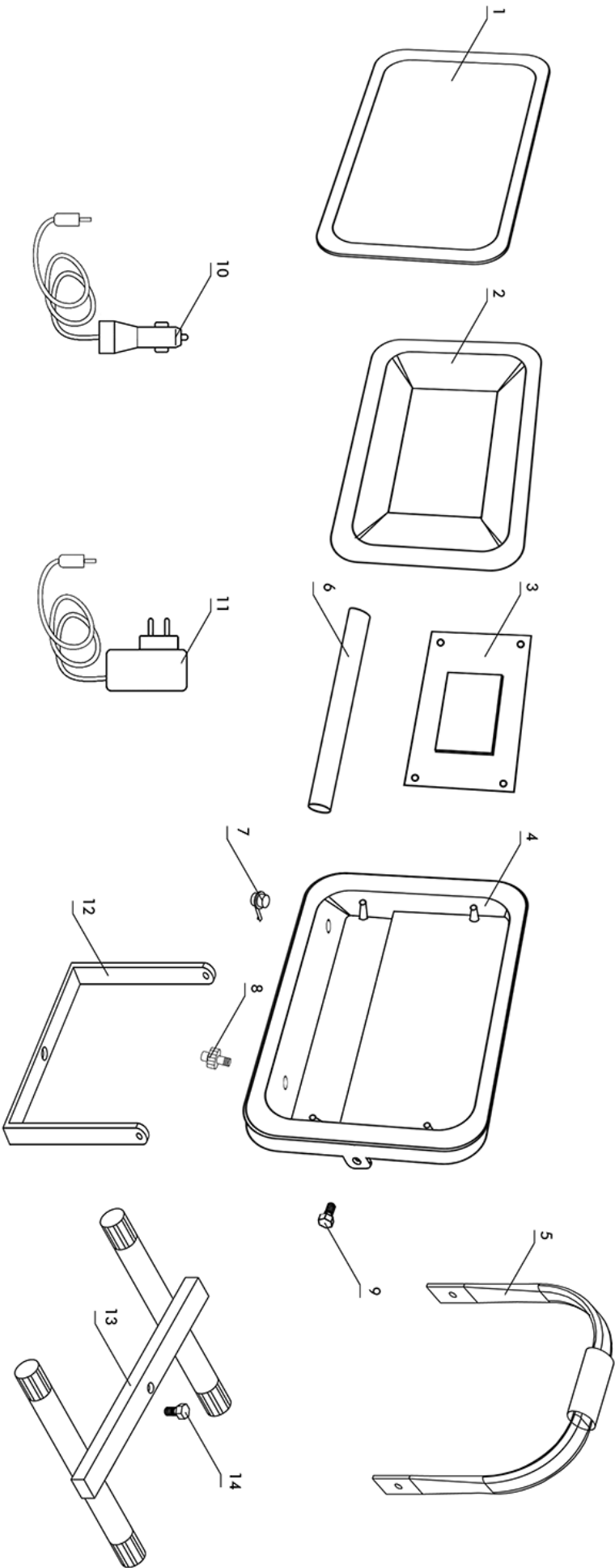
GARANTIA E SERVIZO TÉCNICO.

Werku oferece uma garantia que cobre a reparação dos defeitos resultantes de erros nos materiais ou na fabricação. Para isso é imprescindível que os defeitos ocorram dentro do período de validade. O consumidor tem direito à reparação gratuita dos defeitos (custos de envio, mão de obra e materiais incluídos), optar pela reparação da escada defeituoso ou pela substituição (substituindo, se for necessário, por um modelo posterior). Em qualquer caso, a Werku não aceitará substituições se representarem um custo desproporcional em comparação com o custo de reparo. Esta garantia não afeta os direitos do consumidor estabelecidos pelas leis europeias ou nacionais. O período de validade desta garantia é de 3 anos. O período de validade começa na data de aquisição pelo primeiro consumidor. Esta data está reflectida na factura ou ticket de compra. A reclamação em virtude desta garantia deve apresentar-se ao distribuidor da Werku ou ao Serviço de Assistência Técnica da Werku. Para isso é imprescindível apresentar esta garantia devidamente preenchida e selada pelo distribuidor, juntamente com a factura ou o ticket de compra. Para qualquer informação referente a esta garantia o comprador e/ou o distribuidor pode pôr-se em contacto com o Serviço de Assistência Técnica, através do telefone +34 981 648 119, ou por correio electrónico info@werku.com. Ficam excluída desta garantia os defeitos que tenham sido causados por peças desgastadas pelo uso ou outro tipo de desgaste natural, os defeitos causados pela inobservância ou incumprimento das instruções de uso e funcionamento, ou de aplicações não conformes com o uso a que se destina este producto, ou de factores ambientais anormais, ou de sobrecarga, ou de manutenção ou limpeza inadequadas, defeitos causados pelo uso de acessórios, complementos ou peças de substituição que não sejam peças originais da Werku, o producto total ou parcialmente desmontado, modificado ou reparado por pessoal alheio ao Serviço de Assistência Técnica o as irregularidades mínimas e irrelevantes para o uso e funcionamento adequado. As reparações e substituições não prolongam nem renovam o prazo de validade desta garantia. As peças substituídas passam a ser propriedade da Werku. Se o comprador enviar o producto para o Serviço de Assistência Técnica, não cumprindo as condições desta garantia, as despesas e riscos de transporte correm a cargo do comprador. Esta garantia é válida dentro do território da União Europeia. A empresa responsável pelo cumprimento desta garantia é Werku Tools SA.

ASSESSORAMENTO TÉCNICO.

A Werku® põe a sua disposição seu departamento técnico para resolver qualquer dúvida que possa surgir sobre seus produtos. Em caso que deseje estabelecer contacto com nossa equipe, remeta um correio electrónico à direção info@werku.com.





ENG Technical service under guarantee is only provided upon presentation of this signed and stamped document, together with the invoice or receipt.

ESP Servicio técnico en garantía solo es prestado previa presentación de este documento firmado y sellado, junto con la factura o recibo.

DEU Service unter Garantie wird nur gesehen bei Vorlage dieses unterzeichneten und abgestempelten Dokument, zusammen mit der Rechnung oder Quittung.

FRA Service technique sous garantie est fournie uniquement sur présentation de ce document signé et tamponné, avec la facture ou le reçu.

ITA Servizio tecnico in garanzia viene fornito solo dietro presentazione di questo documento firmato e timbrato, insieme alla fattura o ricevuta.

NED Service onder garantie wordt alleen verstrekt op vertoon van deze getekende en gestempelde garantie, samen met de factuur of kassabon.

POR Serviço técnico em garantia só é prestado mediante a apresentação deste documento assinado e carimbado, juntamente com a fatura ou recibo.

ENG Purchase date

ESP Fecha compra

DEU Kaufdatum

FRA Date achat

ITA Data acquisto

NED Aankoopdatum

POR Data compra

ENG Distributor stamp

ESP Sello distribuidor

DEU Vertrieber Stempel

FRA Tampon distributeur

ITA Timbro distributore

NED Dealer stempel

POR Carimbo distribuidor



Werku Tools SA
Polígono Industrial de Bergondo
Parroquia de Guísamo A8
15165 Bergondo - La Coruña
Spain

T +34 981 648 119
info@werku.com
www.werku.com